

EL IRIS

Núm. 3.962

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 016 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 17 de Junio de 1926

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

La joven América y la vieja Europa

En una de las más importantes ciudades de América va a celebrarse, con solemnidad inusitada, un magno acontecimiento, a cuyo anuncio se ha conmovido el mundo entero. La ciudad es Chicago y el acontecimiento el Congreso Eucarístico Internacional. Es la segunda vez que tiene lugar en el nuevo mundo semejante solemnidad.

Chicago, población de rápido, rapidísimo crecimiento, tiene hoy más de cuatro millones de habitantes y de ellos más de un millón son católicos. Es la ciudad de las grandes industrias, del comercio casi fabuloso, de numerosos multimillonarios, de grandiosos palacios y de paseos inmensos. Todo lo que depende del dinero se ha desarrollado allí con rapidez vertiginosa y al lado de las grandes empresas y de los lucrativos negocios hay intensa acción religiosa dedicada a la conservación y propagación de la Fé, que continuamente hace nuevos prosélitos y se consolida cada día más.

Los católicos de Norteamérica, que últimamente han desarrollado una labor ímproba y digna de los mayores elogios, han merecido la honrosísima distinción de celebrarse en su territorio la asamblea eucarística mundial y que el Papa envíe para presidirla un Cardenal Legado, que le dará con su presencia el máximo esplendor.

La joven América ha tenido un gesto: el Emmo. Cardenal Arzobispo de Chicago ha invitado a la vieja Europa, a los Gobiernos de la vieja Europa al grandioso Congreso y las naciones europeas han correspondido con entusiasmo. El Cardenal Legado fué despedido en Roma con los mayores honores, hasta por parte del elemento oficial: el Gobierno de España confirió su representación al Cardenal Primado y rodeó su persona y su misión de los mayores prestigios: Francia designó al Cardenal Arzo-

La colecta del "Día de la Prensa" en el primer decenio.

Colectado desde el primer año 1916,	
hasta 1924 inclusive.	1.187.286,21 Pesetas
En 1925 (año décimo)	158.931,78 Pesetas
TOTAL en los diez primeros años .	<u>1.346.217,99 Pesetas</u>

(UN MILLÓN trescientas cuarenta y seis mil doscientas diecisiete pesetas con noventa y nueve céntimos) o sea un promedio de 134.621,79 pesetas anuales durante el primer decenio.

Motores ingleses, Diesel, patente «CAMPBELL».
Motores de gasolina de la afamada marca «Lyon Freres» indicados para la elevación de aguas, panaderías, serrerías, etc., etc.

Motores marinos de la acreditada marca «LL».
Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta un año de plazo para el pago.
Representante exclusivo para Menorca: Carlos Herrera, Ingeniero, Anuncivay núm. 20.—MAHON.

bispo de París y antes de abandonar su Sede, el mismo Presidente de la República quiso darle una demostración de afecto y de distinción y le impuso personalmente la corbata de Comendador de la Legión de Honor. Asistirán también el Primado de Austria y otros muchos Cardenales, Arzobispos, Obispos y sacerdotes de Europa, que se hallan ya en camino de América para contribuir al triunfo eucarístico de nuestro Redentor.

Se ha dicho de los norteamericanos que están tocados de megalomanía, y en verdad, cuanto hacen o lo hacen grande o no lo hacen: y grande, incomparablemente grande va a resultar el Congreso Eucarístico Internacional de Chicago, que se celebrará entre los días 20 y 25 del corriente mes.

La joven América empieza a sentir en toda su plenitud la influencia de la Iglesia católica y de ello se alegra. La vieja Europa celebra tal acontecimiento y envía nutridas representaciones a Chicago para felicitarla y asociarse a su pompa eucarística.

Jesucristo extiende su reinado por ambos mundos y reinará so-

bre la tierra por amor. Reinará Sacramentado.

EUSEBIO.

Ciudadela, 14 Junio, 1926.

Motivos

Crisis editorial

Mucho se ha hablado y aun escrito sobre esta crisis. Periodistas y literatos de reconocida fama se han interesado por dicho asunto. Con todo y en definitiva, sólo apreciamos que se acentúa, cada día más, la posible quiebra de la industria editorial española y que, en realidad, atraviesa una espantosa crisis, como jamás se había llegado a suponer.

No hace mucho tiempo, un articulista se quejaba de ello, desde las columnas de un diario madrileño. Lamentaba el estado actual, haciendo notar que «las crisis industriales y comerciales son siempre algo menores de lo que se dice», mientras que «la de la librería es una de las que tienen existencia más real.»

Comprobarse puede fácilmente que las tiradas de nuestros libros,

comparadas con el número de individuos que hablan la hermosísima lengua de Cervantes, es bastante menor que las de otros muchos países. De cierta novela española, sabemos que sólo se ha hecho una tirada de veinte mil ejemplares. Lo que viene a demostrar que ni siquiera el libro pornográfico, que por su color es de ordinario preferido del vulgo, llega a venderse lo que una novela inglesa, de la que, por su ñoñería inaguantable, se expendieron treinta mil volúmenes.

Alguién ha insinuado la posibilidad de la mala organización del negocio editorial, de que no se hace la debida propaganda, de que el editor, enriquecido por éxitos anteriores, no trabaja bastante las obras y de que algo también podría influir en ello ciertas ediciones clandestinas que, con poco o ningún respeto, se hacen en tierras hermanas de Sud-América.

Aunque no admitimos todo esto como verdadero; si podemos afirmar que hay algo de verdad en estas suposiciones, al añadirse a todo ello la influencia creciente de las traducciones, que cada día son en mayor número.

No se venden los libros españoles. Y sin embargo, vemos que en cualquier librería se despachan de una manera asombrosa las obras extranjeras. El público solicita tales obras, y hay que dárselas. El editor ve en esto un negocio y hace traducir libros franceses, ingleses, italianos, alemanes, de todas las lenguas conocidas. Lo único bueno que hace el editor es darlas mal-traducidas; quizá por patriotismo, quizá por interés material. Pero el público no se cansa. El público pide nuevas traducciones. ¿Por qué será esto? En el mercado español sólo unos pocos nombres tienen verdadero valor y salvan en parte la producción; los más no logran siquiera el galardón de un éxito mediano.

Decididamente en todo esto vemos dos posibilidades de causa a las cuales achacar el mal estado

reinante. La primera es que estamos en el siglo del automóvil y del aeroplano, de la rapidez arrolladora, y no tenemos tiempo para dedicar unas horas diarias a la lectura de un libro; ya que las empleamos de ordinario en la revisión de los periódicos, escritos con la misma fiebre y rapidez que los hojeamos, y en la lectura, sin ninguna atención, de la novela corta, que por su misma brevedad está más en armonía con nuestra época. Y segunda, que tiene para nosotros más caracteres de verdad que la anterior, es la mediocridad abrumadora de la producción nacional.

Sí; ésta es la principal causa de esa crisis que tanto se lamenta. Y es, además, que el público no es tan tonto como se cree; que la gente ha comprendido y visto lo que se aloja en la cabecita de esas caricaturas de ingenio, que hoy pregonan su valer en las calles y plazas como la daifa más compuesta. Es, en fin, que los lectores son algo menos tontos que muchos autores, y, con sonreírse burlonamente y hacer mutis por el foro, dánles una lección, a la par que una prueba, de su gran estulticia.

EMILIO ESPANYA.

FABRICA DE MUEBLES

DE JUNCO. MÉDULA. MIMBRE Y TAPIZADOS

GRAN SURTIDO EN SILLAS Y BUTACAS PARA CAFÉ Y BAR. LA PRIMERA CASA DE ESPAÑA. — MATERIALES DE PRIMER ORDEN. — SE FABRICAN ENCARGOS ESPECIALES.

ANTONIO MARTI

SUCESOR DE ANTONIO MIRANDA. — BARCELONA

Informes en Mahón: Doctor Orfila, 60 y en Ciudadela Virgen del Carmen, 28

NOTICIAS

Locales

De enseñanza.

En el Colegio de la Compañía de María de esta ciudad, los días 7, 8, 9 y 12 del corriente mes, han tenido lugar los exámenes de fin de curso, dando las alumnas pruebas de aplicación y aprovechamiento en las varias y numerosas asignaturas que abarca el plan de estudios de dicho establecimiento docente.

En la próxima exposición de labores podrán verse algunas pruebas patentes de lo aprendido durante el curso; pues se expondrán «Deberes escritos» de Gramática, Aritmética, Composiciones sobre varios objetos, Teneduría de libros, Mecanografía, Francés, Música, Poesía, Estenografía, etc.

También las parvulitas de la clase de la Niña María y las del Niño Jesús han tenido sus especiales exámenes y Premios, dando especial contento al escogido público que asistió a los primeros.

Parabienes a las maestras y a las aprovechadas alumnas.

Mañana, día 18, tendrá lugar la solemne Distribución de Premios conforme al siguiente Programa:

1.º «Le Carillon», Música de F. Jacque.—Pieza a 8 manos ejecutada en el piano por las Srtas. J. y M. León.

2.º «Un voto de gratitud», Discurso.—Srta. A. Seguí.

3.º Premios de buen comportamiento.

4.º «Valse Arabesque» T. Lanck.—Srta. L. León.

5.º Premios de aplicación en la parte literaria, Catecismo, Labores, Música, Pintura y Dibujo, a las alumnas del Colegio interno.

6.º «Plou y fa sol», Juego rítmico por las niñas de los grados inferiores del externado.

7.º Premios de aplicación de las anteriores asignaturas a las alumnas del Colegio externo.

8.º «Marcha» R. Magnet.—Srta. J. Moll.

9.º «Flores y no Cruz». Cariños a Jesús por los benjamines del pensionado.

10. «Las tres Hermosuras». Cuadro simbólico, con intermedio de la música por la Srta. C. Anglada.

Finaliza con una Plegaria cantada por la Srta. J. Mora y acompañada en el piano por la Srta. L. Mascaró.

PERSONAJES

Hermosura corporal.—Srta. L. León.

Hermosura inteligencia.—Srta. J. Melis.

Hermosura virtud.—Srta. J. León.

ESCENA POSTERIOR

Angel.—Srta. J. León.

Espíritu del mal.—Srta. A. Anglada.

11. «Viva el Colegio», Canto por un nutrido coro de Colegiales.

Laus Deo

Los días 20, 21 y 22 podrá visitarse la Exposición:

Mañana de 11 a 1 y tarde de 6 a 8.

Se suplica la conveniente modestia en el vestir.

Saludo de bienvenida.

Han llegado esta mañana los Exmos. Sres. Duques de Almenara Alta y los Sres. Marqueses de Menas Albas y con ellos Don Ricardo de Martorell, hermano del señor Duque.

Las dos nobles y distinguidas familias pasarán el verano en esta ciudad y en las preciosas fincas que poseen en esta isla.

El Exmo. Sr. Duque de Almenara Alta presidirá como Cajero Noble las tradicionales y típicas fiestas de San Juan, que revestirán, con tal motivo, extraordinaria solemnidad.

EL IRIS se complace en dar a dichas ilustres familias la más respetuosa bienvenida, haciendo constar la satisfacción que produjo en Ciudadela la noticia de su próxima llegada.

Que les sea muy grata su estancia entre nosotros.

En el Paseo de San Juan.

Todas las personas que deseen palcos para presenciar las carreras en el Plá, en las próximas fiestas de San Juan, pueden dirigirse a D. José Pons, calle del Rosario, quien les dará toda clase de detalles.

Vacaciones.

Terminados los exámenes, los jóvenes que cursan en este Seminario Conciliar han salido para sus respectivos pueblos y familias, empezando hoy las largas vacaciones veraniegas, que las deseamos a todos muy felices.

Exportación.

A bordo del vapor «Delfín» fueron embarcados el martes para Barcelona 910 pollos, 1036 gallinas, 344 conejos, 148 palomos, 7367 docenas de huevos, 59 cajas con queso, 16 con langostas, 5 con pescado, 18 vacunos, 113 lanares, 17 caribrios y 6 mulos.

De Interés para

los ganaderos.

El Presidente de la Cámara Oficial Agrícola don Juan de Vidal y Olivar ha recibido el siguiente telegrama del Delegado de la Cría Caballar de Baleares.

El telegrama dice:

«Ruego dé suma publicidad que la Comisión efectuará compras de potros los días 18 en Mahón y el 19 en Mercadal.»

Los ganaderos que tengan potros de tres años, para la venta, deben tenerlos dispuestos para que la Comisión pueda reconocerlos y adquirirlos.

En la prensa de Palma hemos visto también que la Comisión ha comprado aquellos potros de dos años que han reunido las condiciones apetecidas.

Se nos suplica la publicación de la siguiente noticia para general satisfacción de los numerosos asociados de esta Sección de «Los Previsores del Porvenir»:

Adhesiones calificadas.

El día 6 del próximo pasado mes de mayo ingresaron en nuestra Asociación los primogénitos del Sr. Duque de Alba, María del Rosario Stuart Fitz James y de Silva, y del Duque de Peñaranda, Hernando Stuart Fitz-James Saavedra, por 50 cuotas cada uno, habiendo efectuado de una vez el pago de las veinte anualidades que suman en conjunto 31.630 pesetas.

Dichas inscripciones revelan lo mucho que se estima nuestra pa-

triótica empresa y cuánto arraigo tiene nuestro crédito, toda vez que esas calificadas adhesiones no son hijas de la codicia ni de la fascinación de aquellos días de embriagadora renta—que merecería castigo ser disfrutada sin esfuerzo—, sino que son fruto de la previsión que inspiran los sentimientos paternos y realizando una decisión, meditada precisamente en estos días, en que se ha podido contrastar que nuestra pensión actual es superior a cualquier otro beneficio que pueda producir un ahorro que no hallará ni más patriótico empleo, ni mejor guardián, ni será recompensado con beneficio más lucido y perdurable que la pensión que reciba de LOS PREVISORES DEL PORVENIR.

¿Cual es el Anís de las Damas?

ANISETE BURDEOS BELTRAN

Depositario:

José Florit.—Isabel II, 19.

SANTORAL

Viernes, 18.—Stos. Marco y Marcelliano y mártires.

Día 18.—Sol sale a las 4'21 pónese a las 7'19 —Luna sale a las 12'11 pónese a las 12'34.

CULTOS

Jueves, 17.—En S. Agustín, continúan los solemnes cultos del mes del Sagrado Corazón, predicando esta noche el Muy Iltre. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste.

Viernes, 18.—En S. Agustín: En el ejercicio del mes de Junio predicará el Muy Iltre. Dr. D. Miguel Dalmedo, Doctoral.

En María Auxiliadora: Por la tarde, a las 6, empieza el solemne Triduo en honor de S. Luis Gonzaga.

Ibiza

Fiestas religiosas.

Se celebraron las fiestas religiosas del Corpus en la Catedral (día 3), y de la parroquia del Salvador (día 6). A dichos actos religiosos asistieron las autoridades locales y extraordinario concurso de fieles.

Los diputados provinciales.

Al objeto de tomar parte en las sesiones, salieron los diputados por Ibiza, Sres. Fajarnés y Sancho.

El Alcalde de Ibiza.

Esta noche sale para Palma delegado por los Ayuntamientos, el Alcalde Sr. Pereyra, al objeto de asistir a la asamblea referente a enseñanza.

Cultos.

En Santo Domingo ha empezado un Triduo en honor al Sagrado Corazón de Jesús viéndose muy concurrido. El día de la fiesta se celebrará una solemne Procesión. En el Salvador y Monjas Agustinas igualmente se celebran solemnes fiestas en honor al Deífico Corazón.

Amigo DÉBIL

Elíxir CALLOL

Fortalece pronto DE GUSTO AGRADABLE

Todos los Médicos lo conocen prácticamente, lo **recetan** y lo **toman**.

En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómpralo hoy mismo

SOLO VALE 5 PTAS.

NUTRE RÁPIDAMENTE EL SISTEMA NERVIOSO MUSCULAR DIGESTIVO Y ÓSEO



El nuevo Gobierno

Cerealistas entregan conclusiones a Estella.

Madrid, 17.—2'30

Una comisión de cerealistas en representación de 37 provincias ha hecho una visita al Marqués de Estella, entregándole unas conclusiones que el Presidente del Gobierno estimó muy convenientes para la Agricultura.

Después de escuchar atentamente a los comisionados, el Marqués de Estella les dió el encargo de presentarle un proyecto de crédito agrícola.

El Marqués les dijo que estudia un proyecto sobre exportación de harinas y otros productos cereales.

Conferencia franco-española

Declaraciones de Aguirre.

Madrid, 17.—3'30

El Sr. Aguirre del Carcer dijo anoche que por la tarde había despatchado con el Marqués de Estella.

Hoy se habrá celebrado en París una nueva reunión, examinándose los asuntos y materias de las reuniones sucesivas, pero sin entrar en el fondo de la cuestión.

Datos.

Desde París se han pedido datos a Madrid sobre la zona de nuestro protectorado.

Continúan las sesiones.

La crisis francesa no ha repercutido en la conferencia franco-española, que continúa celebrando sesiones.

Varias

Los poseedores de marcos.

Madrid, 17.—4'00

La asociación de defensa de los poseedores de marcos alemanes anuncia que nuestro Gobierno, por mediación de nuestro Embajador en Berlín, hará la oportuna reclamación en favor de los intereses de dichos poseedores.

La libra esterlina baja.

Señálase favorablemente el resultado de la bolsa de hoy, afianzándose la peseta y bajando la libra esterlina un entero.

Fiestas en el Real Monasterio de Pedralbes.

Dicen de Barcelona que en el Real Monasterio de Pedralbes celebróse una fiesta religiosa con motivo de la celebración del sexto

centenario de la fundación del convento de monjas clarisas por doña Eisenda de Moncada.

A las diez comenzó el pontifical celebrando el obispo Miralles y asistiendo las autoridades civiles y militares.

La Banda municipal interpretó escogidas piezas.

En el convento sirvióse a las autoridades e invitados un banquete.

Del extranjero

La nueva baja del franco.- Ansiedad.

Madrid, 17.—3'00

Se manifiesta una gran ansiedad en París a consecuencia de la nueva y continúa baja del franco.

El Ayuntamiento proyecta cubrir el déficit de doscientos millones de francos de la ciudad, aumentando las tarifas del gas, del agua, de la electricidad y de los transportes.

De Marruecos

Aspecto trágico de Xauen.- Centenares de rifeños degollados.

Madrid, 17.—5'00

Confidencias afirman que Xauen presenta un aspecto trágico.

En la Alcazaba y las murallas que circundan la población, pendien centenares de cabezas de los rifeños.

Entre los delegados figuran muchos Caides de Beniurruaguel y Gomara, degollándolos los cabileños de Ajmas que sufrieron las aprehensiones de Abd el Krim.

Entre el botín cogido figuran 300 mujeres y niños.

Los Ajmas se proponen matar cuantos rifeños encuentren.

PRENSA ASOCIADA.

F. Ponsetí y Vinent

Procurador

= Santísimo, 10 =

Tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

Cumplimentación de exhortos.

Cobro de créditos.- Testamentarias

Seguros (vida, accidentes del trabajo, automóviles).

Días de despacho en el mes de Junio: 23, 24, 25.

PARA VENDER

Lo están las siguientes casas: calle Estrecha, número 2 y un huerto en el Paseo de San Juan (Plá) núm. 4, para informes: en Alcántara, 10.

Alcaldía de Ciudadela

El próximo lunes, día 21, a las doce horas tendrá lugar en el Salón de estas Casas Consistoriales, la subasta de Contratación para la construcción de sesenta mesas banco bipersonales para dotación de las escuelas nacionales de esta localidad, anunciada en el «Boletín Oficial» de la provincia n.º 9277 de 1.º del actual y el periódico El Iris de esta localidad correspondiente al día 5 del corriente mes.

Lo que se anuncia para conocimiento de aquellas personas a quienes puede interesar.

Ciudadela 12 de Junio de 1926.

El Alcalde,
JOSÉ MOLL.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 16 de Junio de 1926

Francos	17'70
Libras	29'97
Dollars	6'16
Liras	22'45
Marcos	0'00
Coronas austriacas	0'00
Interior serie A	69'90
Exterior serie A	83'90
Amortizable 5 p. A. 1920	93'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.	71'35
Id. Cáceres variable	00'00

Estación Meteorológica de Bajolá

Día 17.—A las ocho

Barómetro	765.3
Termómetro a la sombra	19.9
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Flojito
Estado del cielo	Celajes
Estado del mar	Llana
Lluvia en 24 horas	0 mm.

FUMADORES

Usad el papel de fumar
MI PAPEL
100 hojas y una artística
fototipia por 10 céntimos.
De venta en todas partes.



Depositario: ADRIAN. Ciudadela

ANIS TUNEL

es el mejor.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILLETES
A 0'10 Ptas. la línea por insert. en.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75 "
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción.	15'00 Ptas.
Por dos inserciones.	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Debe precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda y tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)

Página entera.	50'00 Ptas.
Media página.	35'00 "
Un cuarto de página.	20'00 "
Del ancho de una columna.	5'00 "

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO
SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina Maria Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

— AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

LOS TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZULOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

